

LEISTUNGSERKLÄRUNG

gemäß Anhang III der Verordnung(EU) Nr. 305/2011
geändert durch die delegierte Verordnung (EU) Nr. 574/2014

Nr. 0116

Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

KÖSTER Deuxan 2K

Verwendungszweck:

Kunststoffmodifizierte Bitumendickbeschichtung (PMB) zur Abdichtung von erdbehrten Bauteilen

Hersteller:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
26607 Aurich

Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:

System 3
System 3 für das Brandverhalten

Harmonisierte Norm:

EN 15814:2012

Notifizierte Stellen:

Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 81/176a, CZ – 190 00 Praha,
Kennnummer 1020.

Brandverhalten:
Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 81/176a, CZ – 190 00 Praha,
Kennnummer 1020.

Erklärte Leistung:

Wesentliche Merkmale	Leistung	System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit	Harmonisierte technische Spezifikation
Wasserdichtheit	Klasse W2A	System 3	EN 15814:2012
Rissüberbrückungsfähigkeit	Klasse CB2		
Beständigkeit gegen Wasser	Keine Verfärbung des Wassers keine Ablösung von der Einlage keine Risse		
Biegsamkeit bei niedrigen Temperaturen	Kein Abrutschen und Ablaufen		
Maßhaltigkeit bei hohen Temperaturen	Klasse E		
Brandverhalten	Klasse C2A		
Druckfestigkeit	NPD		
Gefährliche Stoffe	erfüllt		
Dauerhaftigkeit der Wasserdichtheit und des Brandverhaltens			

Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterszeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Dr. Uwe Wirtinga
(Technischer Leiter)


(Ort und Datum der Ausstellung)


(Unterschrift)

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

Съгласно Анекс III от Регламент (ЕС) No 305/2011
промяна в съответствие с Делегиран Регламент (ЕС) No 574/2014

№. 0116

Уникален идентификационен код на типа продукт:

KÜSTER Deikap 2C

Предвидена употреба:

Полимерно модифицирана гъста битумна филмообразна изолация (РМВ)
за хидроизолация на подземни конструкции

Производител:

KÜSTER BAUSYSTEME AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich

Системи за оценяване и проверка постоянството на експлоатационните показатели

Система 3
Система 3 за реакция на огън

Хармонизиран стандарт:

EN 15814:2012

Упълномощени лица:

Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – robočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Kempulmter 1020

Reakcia na огън:
Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – robočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Kempulmter 1020



Register of Companies, Audit No. 888377, Chairman of the Supervisory Board, Dietrich Köster
Board of Directors: Jürgen L. Köster, Dr. Dietrich Köster
Phone 04941/9709-0, Fax 04941/9709-40, info@kuester.de, www.kuester.de



Декларирани експлоатационни показатели:

Основни характеристики	Експлоатационни показатели	Системи за оценяване и проверка постоянството на експлоатационните показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Водоплътност	Клас W2A	Система 3	EN 15814:2012
Способност за преместване на пучнатини	Клас СВ2		
Устойчивост на вода	Не изменя цвета на водата Не се отлепя от основата		
Олъваемост при ниски температури	Не се напуква		
Стабилност при високи температури	Не се хлъзга и не се откъва		
Реакция на огън	Клас Е		
Яког на натиск	Клас С2А		
Отделене на опасни субстанции	NRD		

Експлоатационните показатели на продукта, посочени в точки 1 и 2 съответстват на декларираните експлоатационни показатели в точка 9. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4.

Подписано за и от името на производителя от:

Д-р Уве Виринг
(Технически директор)

APD 104/1009/2014
(место и дата на издаване)

[Signature]
(подпис)



Register of Companies, Audit No. 888377, Chairman of the Supervisory Board, Dietrich Köster
Board of Directors: Jürgen L. Köster, Dr. Dietrich Köster
Phone 04941/9709-0, Fax 04941/9709-40, info@kuester.de, www.kuester.de



YDEEVNEDEKLARATION

Jf. EU forordning nr. 305/2011 bilag III
ændret i henhold til EU forordning nr. 574/2014

Nr. 0116

Varetypens unikke identifikationskode:

KÖSTER Deuxan 2K Spachteldicht

Anvendelsesformål:

Kunststofmodificeret bitumenlyklagsbelægning (KMB) til tætning af jordberørte bygningsdele

Producent:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
26607 Aurich

Systemer til vurdering og kontrol af byggevarers ydeevne:

System 3
System 3 vedrørende brandforhold

Harmoniseret norm:

EN 15814:2012

Notificerede organer:

Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha

Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,

Identifikationsnummer 1020

Brandforhold:

Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha

Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,

Identifikationsnummer 1020

Deklareret ydeevne:

Vesentligste egenskaber	Ydeevne	System til vurdering og kontrol af ydeevnen	Harmoniseret teknisk specifikation
Vandtæthed	Klasse WZA	System 3	EN 15814:2012
Reveoverdækningsevne	Klasse CB2		
Bestandighed mod vand	Ingen misfarvning af vandet Ingen opløsning af indlægget		
Bøjelighed ved lave temperaturer	Ingen revner		
Stabilitet ved høje temperaturer	Rutsjer ikke ned og løber ikke ud		
Brandforhold	Klasse E		
Trykstyrke	Klasse C2A		
Farlige virkemidler	NPD		
Holdbarhed af vandtæthed og brandforhold	Oplydt		

Ydeevnen for den byggevare, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 9. Denne ydeevnedeklaration udstedes på enansvar af den fabrikant der er anført i punkt 4.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Dr. Uwe Wirtinga
(Teknisk chef)

Uwe Wirtinga
(sted og dato)

Uwe Wirtinga
(underskrift)

SUORITUSTASOLMOTTUS
EU-asetuksen nro 305/2011 mukaan
muutettu vastaamaan delegoitua EU-säädöstä nro. 574/2014

Nr. 0116

Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus:

KÖSTER Deuxan 2C

Käyttökohte:

Polymerimodifioitu bitumipaksukaivotiviste (PMB) maanalaisten rakenteiden vedeneristykseen

Valmistaja:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich

Tuotteen suoritusasteen pysyvyyden todentaminen:

Järjestelmä 3
Järjestelmä 3 (käytettäväksi kohteissa joissa noudatettava palomääräyksiä)

Yhdenmukaistettu standardi:

EN 15814:2012

Ilmoitetut laitokset:

Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Kennummer 1020
Paloiluokka:
Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Kennummer 1020

Ilmoitetut suoritusasteet:

Perusominaisuudet	Suoritusaste	Järjestelmän suoritusasteen pysyvyyden arviointi	Yhdenmukaistet tekniset eritelmat
Vestiytyys	Luokka W2A	Järjestelmä 3	EN 15814:2012
Halkeamien sillisavuus	Luokka CB2		
Veden kestävyys	Ei veden värjäytymistä Ei valitaytteen irtoamista		
Talvutusominaisuudet alhaisissa lämpötiloissa	Ei halkaemia		
Stabiileetti korkeissa lämpötiloissa	Ei liukumista ja taipuisuutta		
Reagointi tuleen	Luokka E		
Puristuslujuus	Luokka C2A		
Vaarallisten aineiden vapautuminen	NPD		

Kohdissa 1 ja 2 yksilöidyn tuotteen suoritusasteet ovat kohdassa 7 ilmoitettujen suoritusasteojen mukaiset. Tämä suoritusasteilmoitus on annettu 3 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Dr. Uwe Wittinga
(Tekninen johtaja)

Uwe Wittinga
(paikka ja päivämäärä)

Uwe Wittinga
(allekirjoitus)

IZJAVA O SVOJSTVIMA
prema Prilogu III Uredbe (EU) br. 305/2011
izmijenjena prema Delegiranoj Uredbi Komisije (EU) br. 574/2014

Br. 0116

Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvođača:

KÖSTER Deuxan 2K

Namjena/namjene:

Polimerom modificirano debeloslojno brtvilo (PMB) za hidroizolaciju podzemnih konstrukcija

Proizvođač:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich

Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP):

Sustav 3
Sustav 3 za reakciju na požar

Uskladena norma:

EN 15814:2012

Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela:

Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Kennummer 1020

Reakcija na požar:
Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Kennummer 1020



Register of Companies Austria HKB 377 - Chairman of the Supervisory Board, Dietrich Kistner
Board of Directors: Johann J. Köster, Dr. Dieter Köster
Phone: 0434/9709-0 - Fax: 0434/9709-40 - info@koester.eu - www.koester.eu



Odgovarajuća tehnička dokumentacija ili specifična tehnička dokumentacija:

Bitne značajke	Svojstva	Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP):	Uskladena tehnička specifikacija
Vodonepropusnost	Razred W2A	Sustav 3	EN 15814:2012
Sposobnost premoštenja pukotina	Razred CB2		
Vodootpornost	Nema promjena boje vode odvajanja sloja hidroizolacije		
Savijljivost pri nižim temperaturama	Bez pukotina		
Stabilnost pri visim temperaturama	Bez klizanja i tečenja		
Reakcija na požar	Razred E		
Tlačna čvrstoća	Razred C2A		
Otpuštanje opasnih tvari	NPD		

Prije utvrđeno svojstvo proizvođača u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Dr. Ulwe Wittinga
(Tehnički direktor)

Ulwe Wittinga
(potpis)

10.12.2014
(mjesto i datum izdavanja)



Register of Companies Austria HKB 377 - Chairman of the Supervisory Board, Dietrich Kistner
Board of Directors: Johann J. Köster, Dr. Dieter Köster
Phone: 0434/9709-0 - Fax: 0434/9709-40 - info@koester.eu - www.koester.eu



EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DELARACIJA
pagal ES Reklamanto Nr. 305/2011 III priedą
pagal paketimą (EU) No. 574/2014

Nr. 0116

Unikalus produkto tipo identifikacijos kodas:

KÖSTER Deukan 2C

Naudojimo paskirtis (-ys):

Polimerinis modifikuota bituminė sandarinimo danga (PMB) požeminių konstrukcijų hidroizolacijai

Gamintojas:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich

Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):

Sistema 3
Sistema 3 reakcija su ugnimi

Darnusis standartas:

EN 15814:2012

Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os):

Techniškų a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Kemnummer 1020
Brandverhatten:
Technišký a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
Kemnummer 1020



Register of Companies, Aurich 118a 377 - Chairman of the Supervisory Board, Dietrich Köster
Board of Directors: Johannes L. Köster, Dr. Dieter Köster
Phone 04941/9799 - Fax 04941/9799-40 - info@koster.eu - www.koster.eu



Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):

Esminės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (os)	Darnioji techninė specifikacija
Atsparumas vandeniui	Klasė W2A	Sistema 3	EN 15814:2012
Galimybė uždenkti įtrūkimus	Klasė CB2		
Atsparumas vandeniui	Dėl vandens nebūnka Vidinis sluoksnis neatkiliuoja		
Lankstumas esant žemai temperatūrai	Nėra įtrūkimų		
Stabilumas esant aukštai temperatūrai	Neteka ir neminkštėja		
Degumas	Klasė E		
Atsparumas gniuždant	Klasė C2A		
Pavojingos medžiagos	NPD		

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruojamas eksploatacinės savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu ES Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardu):

KÖSTER, 10.09.2019
(vieta ir data)

Dr. Uwe Wieringa
(Technikos Direktorius)

Uwe Wieringa
(parašas)



Register of Companies, Aurich HB8 377 - Chairman of the Supervisory Board, Dietrich Köster
Board of Directors: Johannes L. Köster, Dr. Dieter Köster
Phone 04941/9799 - Fax 04941/9799-40 - info@koster.eu - www.koster.eu



DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
zgodnie z załącznikiem III Rozporządzenia (UE) Nr. 305/2011
zmienionym przez Rozporządzenie Delegowane (UE) Nr. 574/2014

Nr. 0116

Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

KÖSTER Deuxan 2K

Zamierzone zastosowanie:

Masa bitumiczna modyfikowana polimerami (PMB) do wykonywania izolacji wodochronnych podziemnych części budynków

Producent:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
26607 Aurich

System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

System 3

System 3 (Zastosowania podlegające przepisom dotyczącym reakcji na ogień)

Norma zharmonizowana:

EN 15814:2012

Notyfikowana jednostka:

Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
numer identifikacyjny 1020,

Reakcja na ogień:

Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p. – pobočka Praha
Prosecká 811/76a, CZ – 190 00 Praha,
numer identifikacyjny 1020.



Handelsregister Aurich HRB 377 - Vers. d. Aufsichtsrats: Dietrich Köster - Vorstand: Johann J. Köster, Dr. Dieter Köster
Tel. 04941/9799-0 - Fax 04941/9799-40 - info@kuester.eu - www.kuester.eu



Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego:	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Wodoszczelność	Klasa W2A	System 3	EN 15814:2012
Zdolność mostkowania rys	Klasa CB2		
Odporność na działanie wody	Brak zabarwienia wody Brak odspojenia od wkładki Brak rys		
Odporność na zginanie w niskich temperaturach	Brak spływania lub zeszlizgiwania		
Stabilność wymiarów w wysokich temperaturach	Klasa E		
Reakcja na ogień	Klasa C2A		
Trwałość wodoszczelności i reakcji na ogień	NPD		
Substancje niebezpieczne	spehnia		
Trwałość wodoszczelności i reakcji na ogień			

Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9. Niniejsza deklaracja właściwości deklaracji użytkowych wydana została na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.

W imieniu producenta podpisat:

Dr. Uwe Wringga
(Dyrektor ds. technicznych)

Uwe Wringga
(Data i miejsce wydania)

Uwe Wringga
(Podpis)



Handelsregister Aurich HRB 377 - Vers. d. Aufsichtsrats: Dietrich Köster - Vorstand: Johann J. Köster, Dr. Dieter Köster
Tel. 04941/9799-0 - Fax 04941/9799-40 - info@kuester.eu - www.kuester.eu

